

Εξωτερικοί σύνδεσμοι

HDMI Adapter Cable

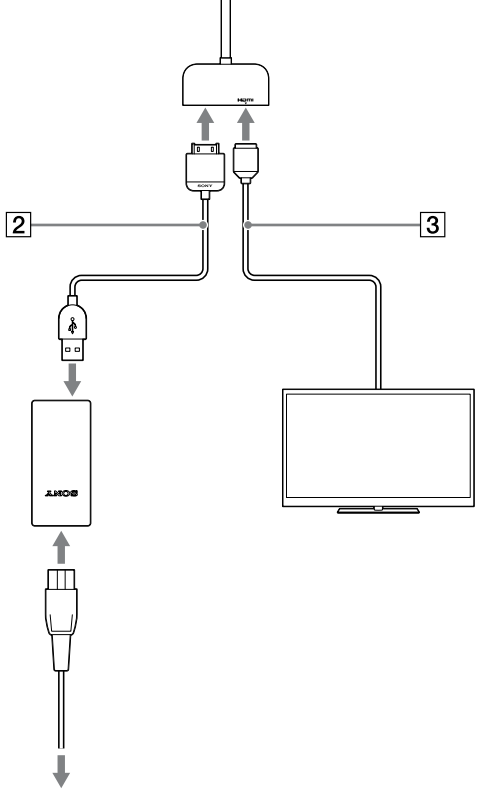
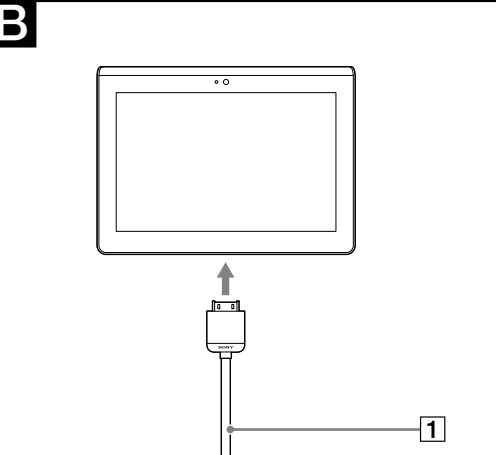
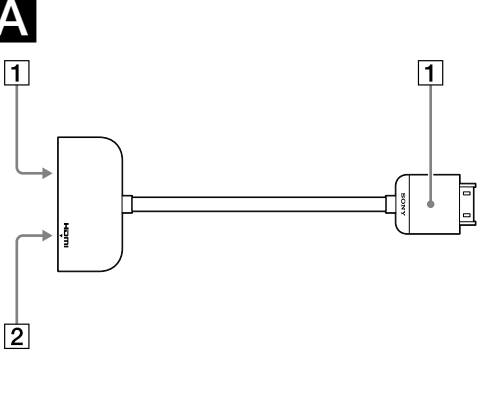
Bruksanvisning/Οδηγίες λειτουργίας/Νάvod k použití/Čalıştırma Talimatları/Instrukcja obsługi/Instructions de utilisation/Prevádzkové pokyny/Háználati utasítás

Utsätt inte den här enheten för regn eller fukt för att undvika risk för brand och elstöt. Öppna inte höljet. Risk för elchock. Att öppna höljet, oavsett av vilket skäl, kan ge upphov till skador som inte täcks av garantin. Service ska endast utföras av behöriga tekniker som auktoriserats av Sony. Felaktiga reparationer och felaktig användning kan medföra säkerhetsrisker. Elluttag ska installeras i närheten av utrustningen, och vara lätt att komma åt. För din säkerhets skull, är det starkt rekommenderat att du använder de ålta Sony nätdapters som möter normer för kvalitetsförsäkran, som medföljer från Sony till surfplattan, enligt anvisningar i den här handboken. Denna produkt uppfyller kraven i det följande europeiska direktivet: 2004/108/EC (EMC-direktivet). Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Denna produkt har genomgått tester och befunnits uppfylla tillämpliga gränsvärden i EMC-direktivet för användning av anslutningskablar vars längd ej överskrider 3 meter.



SGPHC1
©2012 Sony Corporation / Printed in China

4 4 4 1 2 5 0 3 1



1. Anslut den andra änden av kabeln till datorn eller TV:n. 2. Anslut den andra änden av kabeln till surfplattan. 3. Anslut den andra änden av kabeln till projektor.

• Placera inte kabeln på platser som är:

- Extremt varma eller kalla
- Dammiga eller smutsiga
- Mycket fuktiga
- Vibrerande
- Utsatta för starka magnetfält
- Sandiga
- Utsatta för direkt solljus

• Utsätt inte kabeln för mekanisk stötar eller tappa den inte.
• Se till att metall inte kommer i kontakt med denna kabels metalldelar. Om det händer kan en kortslutning uppstå och kabeln kan skadas.

• Använd inte kabeln när den är skadad.
• Använd inte kabeln om du tappat den eller om den skadats.
• Håll alltid metallkontakterna rena.
• Montera inte isär kabeln eller omforma den.

• Vid anslutning eller fränkoppling av kabeln, bör du hantera den försiktigt.

• Även utan ström från en nätdapter, kan surfplattan mata ut data via en HDMI-anslutning med hjälp av den ström som levereras av surfplattans batteri. Om surfplattans batteri tar slut kommer skärmen att stängas av.

• När du matar ut bilder från surfplattan via en HDMI-anslutning, kan bilden endast visas i liggande riktning på surfplattan.

• Om du vill visa i upprätt riktning på surfplattan, stänger du av HDMI-utmatning från inställningsmenyn på surfplattan.

• Du kan inte ansluta HDMI-adapterkabeln till en adapterkabel.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Använd inte denna kabel för andra ändamål.

Svenska
Varning

Myndighetsinformation

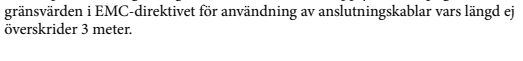
VARNING

DENNA APPARAT MÅSTE JORDAS.

Förutom de produkter med en 2-stiftskontakt.

Utsätt inte den här enheten för regn eller fukt för att undvika risk för brand och elstöt. Öppna inte höljet. Risk för elchock. Att öppna höljet, oavsett av vilket skäl, kan ge upphov till skador som inte täcks av garantin. Service ska endast utföras av behöriga tekniker som auktoriserats av Sony. Felaktiga reparationer och felaktig användning kan medföra säkerhetsrisker. Elluttag ska installeras i närheten av utrustningen, och vara lätt att komma åt. För din säkerhets skull, är det starkt rekommenderat att du använder de ålta Sony nätdapters som möter normer för kvalitetsförsäkran, som medföljer från Sony till surfplattan, enligt anvisningar i den här handboken. Denna produkt uppfyller kraven i det följande europeiska direktivet: 2004/108/EC (EMC-direktivet).

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Denna produkt har genomgått tester och befunnits uppfylla tillämpliga gränsvärden i EMC-direktivet för användning av anslutningskablar vars längd ej överskrider 3 meter.



Innan användning

Sony SGPHC1 är den HDMI-adapterkabel som är utformat för Sony surfplatta. Kompatibla modeller: SGPT12-serien, SGPT13-serien Se information i de handböcker som medföljer surfplattan innan du använder den här kabeln.

Gränssnitt A

- MultiPort-anslutning
- HDMI-anslutning

Ett exempel på en HDMI-anslutning B

Sony SGPHC1 är den HDMI-adapterkabel som används för att mata ut data från din Sony surfplatta till en HDMI-enhet såsom en TV eller en projektor. Surfplattan kan laddas under HDMI-utmatning.

- HDMI-adapterkabel
- USB-kabel för MultiPort (medföljer med surfplattan)
- HDMI-kabel (medföljer ej)

Tekniska data

Kabelanslutning	MultiPort-anslutning (2) <p>HDMI-utgångsanslutning (1)</p>
Strömförsörjning	Ineffekt: 5 V 1,5 A <p>Uteffekt: 5 V 1,5 A</p>
Temperatur vid användning	5 °C till 35 °C (vid stigande temperatur på mindre än 10 °C/timma)
Fuktighet vid användning	20% till 80% (ej kondenserad), förutsatt att luftfuktigheten är mindre än 65% vid 35 °C (avläsning av hygrometer på mindre än 29 °C)
Förvaringstemperatur	−20 °C till +60 °C (vid stigande temperatur på mindre än 10 °C/timme)
Fuktighet vid förvaring	10% till 90% (ej kondenserad), förutsatt att luftfuktigheten är mindre än 20% vid 60 °C (avläsning av hygrometer på mindre än 35 °C)
Total längd	Ca 15 cm
Vikt	Ca 19 g
Medföljande tillbehör	Bruksanvisning (den här handboken)

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålls.

Att tänka på vid användning

• Placera inte kabeln på platser som är:

- Extremt varma eller kalla
- Dammiga eller smutsiga
- Mycket fuktiga
- Vibrerande
- Utsatta för starka magnetfält
- Sandiga
- Utsatta för direkt solljus

• Utsätt inte kabeln för mekanisk stötar eller tappa den inte.
• Se till att metall inte kommer i kontakt med denna kabels metalldelar. Om det händer kan en kortslutning uppstå och kabeln kan skadas.

• Använd inte kabeln när den är skadad.
• Använd inte kabeln om du tappat den eller om den skadats.
• Håll alltid metallkontakterna rena.
• Montera inte isär kabeln eller omforma den.

• Vid anslutning eller fränkoppling av kabeln, bör du hantera den försiktigt.

• Även utan ström från en nätdapter, kan surfplattan mata ut data via en HDMI-anslutning med hjälp av den ström som levereras av surfplattans batteri. Om surfplattans batteri tar slut kommer skärmen att stängas av.

• När du matar ut bilder från surfplattan via en HDMI-anslutning, kan bilden endast visas i liggande riktning på surfplattan.

• Om du vill visa i upprätt riktning på surfplattan, stänger du av HDMI-utmatning från inställningsmenyn på surfplattan.

• Du kan inte ansluta HDMI-adapterkabeln till en adapterkabel.

Rengöring

Rengör kabeln med en mjuk torr trasa eller en mjuk trasa lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel som t.ex. alkohol eller bensin då dessa kan skada ytbehandlingen.

Besök vår webbsida för ytterligare information

För Nordamerika: http://www.sony.com/tabaccy
För Europa: http://www.sony.eu/XperiaTablet
För Asien/Stillhavsområdet, Mellanöstern och Afrika: http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Varumärken och meddelanden

• "Xperia" och "Xperia Tablet" är varumärken som tillhör Sony Mobile Communications AB.
• Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface, och HDMI-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder.
• Alla andra systemnamn, produkter och tjänster är varumärken som tillhör deras respektive ägare.

I den här handboken är märkena ™ eller © inte angivna.

Ελληνικά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΓΕΙΩΜΕΝΗ.

Εκτός από τα προϊόντα με βόσμα τύπου 2 ακίδων.

Πα να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα σε βροχή ή υγρασία.
Πα να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το περίβλημα. Εάν, για οποιοδήποτε λόγο, το ανοίξετε, ενδέχεται να προκληθούν βλάβες οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Για σέρβις απαιτείται αποειλιστικά σε εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της Sony. Η ακατάλληλη χρήση και εσποκευή ενδέχεται να δημιουργήσουν κίνδυνο σχετικά με την ασφάλεια.
Η πρία πρέπει να είναι ποιοθετημένη κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτή πρέπει να είναι εύκολη.

Πα την ασφαλεία σας, συνιστάται ένθερμα να χρησιμοποιείτε γνήσιους μεταχηματιστές εναλλασσόμενου ρεύματος της Sony οι οποίοι πληρούν το πρότυπο διασφάλισης ποιότητας και παρέχονται από τη Sony για τη συσκευή tablet σας, όπως υποδεικνύεται στο εγχειρίδιο οδηγιών.
Το προϊόν αυτό πληροί την ακόλουθη ευρωπαϊκή οδηγία: 2004/108/EK (Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας).
Κατασκευαστής : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo , 108-0075 Japnvia.

Συμμόρφωση Προϊόντος με νομοθεσία E.E.: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Γερμανία
Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και διαπιστώθηκε ότι πληροί τα όρια που καθορίζονται από την οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), σχετικά με τη χρήση καλωδίων σύνδεσης με μήκος μικρότερο από 3 μέτρα.

Πριν από τη χρήση

Το Sony SGPHC1 είναι ένα καλώδιο προσαρμογέα HDMI που έχει σχεδιαστεί για τη συσκευή tablet της Sony. Συμβατά μοντέλα: σειρά SGPT12, σειρά SGPT13
Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το καλώδιο, ανατρέξτε στα εγχειρίδια που συνοδεύουν τη συσκευή tablet σας.

Διεπαφές A

- Σύνδεση θυρών πολλαπλών χρήσεων
- Σύνδεση HDMI

Ένα παράδειγμα μιας σύνδεσης HDMI B

Το Sony SGPHC1 είναι το καλώδιο προσαρμογέα HDMI που χρησιμοποιείται για την έξοδο δεδομένων από τη συσκευή tablet της Sony σε συσκευή HDMI, όπως τηλεόραση ή προβολέα. Η συσκευή tablet μπορεί να φορτιστεί κατά την έξοδο HDMI.

- Καλώδιο προσαρμογέα HDMI
- Καλώδιο USB για θύρα πολλαπλών χρήσεων (παρέχεται με τη συσκευή tablet σας)
- Καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται)

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Σύνδεση καλωδίου	Σύνδεση θυρών πολλαπλών χρήσεων (2) <p>Σύνδεση εξόδου HDMI (1)</p>
Απατήσης ισχύος	Εισόδος: 5 V 1,5 A <p>Εξόδος: 5 V 1,5 A</p>
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C έως 35 °C (ρυθμός μεταβολής θερμοκρασίας μικρότερος από 10 °C/ώρα)
Υγρασία λειτουργίας	20% έως 80% (χωρίς συμπύκνωση), με την προϋπόθεση ότι η υγρασία είναι λιγότερη από 65% στους 35 °C (ένδειξη υγραμέτρου μικρότερη από 29 °C)
Θερμοκρασία φύλαξης	−20 °C έως +60 °C (ρυθμός μεταβολής θερμοκρασίας μικρότερος από 10 °C/ώρα)
Υγρασία φύλαξης	10% έως 90% (χωρίς συμπύκνωση), με την προϋπόθεση ότι η υγρασία είναι λιγότερη από 20% στους 60 °C (ένδειξη υγραμέτρου μικρότερη από 35 °C)

Συνολικό μήκος Κατά προσέγγιση 15 cm
Βάρος Κατά προσέγγιση 19 g
Παρεχόμενα εξαρτήματα Οδηγίες λειτουργίας (το παρόν εγχειρίδιο)

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

• Μην τοποθετείτε το καλώδιο σε θέσεις:

- Με εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία
- Με σκόνη ή βρομιά
- Με πολλή υγρασία
- Δονοίμενες
- Που υπόκεινται σε ισχυρά μαγνητικά πεδία
- Με άμμο
- Που υπόκεινται σε άμεση έκθεση στο ηλιακό φως

• Μην υποβάλλετε το καλώδιο σε μηχανικούς κραδασμούς και μην το πετάτε κάτω.
• Μην υποβάλλετε το καλώδιο σε μηχανικούς κραδασμούς και μην το πετάτε κάτω.
• Κανένα μεταλλικό αντικείμενο δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με τα μεταλλικά μέρη του καλωδίου. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύκλωμα και να παρουσιαστεί βλάβη στο καλώδιο.

• Μή θέτετε το καλώδιο σε λειτουργία με κατεστραμμένο σύρμα.
• Μή θέτετε το καλώδιο σε λειτουργία εάν το καλώδιο έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη.
• Πρέπει να διατηρείτε πάντα καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
• Μην αποσυναρμολογείτε το καλώδιο και μην πραγματοποιείτε μετατροπές σε αυτό.
• Όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο, να το χειρίζεστε με προσοχή.
• Ακόμη και χωρίς την παροχή τροφοδοσίας από μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, η συσκευή tablet σας μπορεί να ετάγει δεδομένα μέσω μιας σύνδεσης HDMI με τη χρήση τροφοδοσίας που παρέχεται από την μπαταρία της συσκευής tablet. Εάν εξαντληθεί η τροφοδοσία μπαταρίας στη συσκευή tablet σας, θα θβήση η οθόνη ενδείξεων.
• Όταν εξέρχονται εικόνες από τη συσκευή tablet σας μέσω σύνδεσης HDMI, η εικόνα μπορεί να εμφανιστεί μόνο σε οριζόντιο προσανατολισμό στη συσκευή tablet σας. Εάν θέλετε να την εμφανίσετε σε κάθετο προσανατολισμό στη συσκευή tablet σας, απενργοποιήστε την έξοδο HDMI από το μενού ρυθμίσεων στη συσκευή tablet σας.
• Δεν μπορείτε να συνδέσετε το καλώδιο προσαρμογέα HDMI σε καλώδιο προσαρμογέα.

Σχετικά για τον καθαρισμό

Καθαρίστε το καλώδιο με ένα στεγνό και μαλακό πανί ή με ένα μαλακό πανί που έχετε υγράνει ελαφρά με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε είδος διαλυτικού, όπως αλκοολή ή βενζίνη, το οποίο ενδέχεται να προκαλέει βλάβη στη φινιρισμένη επιφάνεια.

Για πρόσθετες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστοτόπο μας

Πα την Βόρεια Αμερική: http://www.sony.com/tabaccy
Πα την Ευρώπη: http://www.sony.eu/XperiaTablet
Πα τις περιοχές Ειρηνικού Ωκεανού, Μέσης Ανατολής και Αφρικής: http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Εμπορικά σήματα και ειδοποίηση

• Οι ονομασίες "Xperia" και "Xperia Tablet" είναι εμπορικά σήματα της Sony Mobile Communications AB.
• Οι όροι HDMI και High-Definition Multimedia Interface και ο λογότυπος HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
• Όλες οι άλλες ονομασίες των συστημάτων, προϊόντων και υπηρεσιών είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Στο παρόν εγχειρίδιο, τα σήματα ™ ή © δεν καθορίζονται.

Cesky
UPOZORNĚNÍ

Informace o předpisech

UPOZORNĚNÍ

TENTO PŘÍSTROJ MUSÍ BÝT UZEMĚNĚNÝ.

Nevztahuje se na produkty s 2kolkovým typem zástrčky.

Jednotku nevystavujte dešti a vlhku – předejdte tak riziku vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Neotevírejte pouzdro zařízení, zabráníte tak úrazu elektrickým proudem. Pokud pouzdro otevřete z jakéhokoliv důvodu, mohlo by to vést ke škodám, které nejsou kryty zárukou. Servis zařízení svěřte pouze autorizovaným servisním technikům Sony. Nesprávné použití a opravy mohou znamenat bezpečnostní riziko.

Používaná zásuvka by měla být instalována v blízkosti zařízení a snadno přístupná.

Z bezpečnostních důvodů důrazně doporučujeme používat originální napájecí adaptéry Sony, které splňují kvalitativní standardy a byly společnosti Sony dodány pro vaše tabletové zařízení, jak je uvedeno v návodu k obsluze. Tento výrobek vyhovuje následující směrnici EU: 2004/108/EC (směrnice EMC).

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Pro technické požadavky dle směrnice EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany
Tento produkt prošel úspěšně testováním a vyhovuje limitům směrnice EMC pro používání propojovacích kabelů o délce do 3 metrů.

Před použitím

Sony SGPHC1 je kabel adaptéru HDMI určený pro tabletové zařízení Sony. Kompatibilní modely: řada SGPT12, řada SGPT13
Před použitím tohoto kabelu si přečtěte příručky dodané k tabletovému zařízení.

Rozhraní A

- Konektor Multiport
- Konektor HDMI

Příklady připojení HDMI B

Sony SGPHC1 je kabel adaptéru HDMI určený k přenosu dat z tabletového zařízení Sony do zařízení HDMI, jako je například televizor nebo projektor. Tabletové zařízení je možné nabíjet při aktivním výstupu HDMI.

- Kabel adaptéru HDMI
- Kabel USB pro Multiport (součást dodávky tabletového zařízení)
- Kabel HDMI (není součástí dodávky)

Technické údaje

Konektory kabelu	Konektor Multiport (2) <p>Výstupní konektor HDMI (1)</p>
Elektrické napájení	Vstup: 5 V 1,5 A <p>Výstup: 5 V 1,5 A</p>
Provozní teplota	5 °C až 35 °C (teplotní spád menší než 10 °C za hodinu)
Provozní vlhkost	20% až 80% (bez kondenzace), za podmínky, že vlhkost je při teplotě 35 °C nižší než 65% (hodnota na hygrometru menší než 29 °C)
Teplota skladování	−20 °C až +60 °C (teplotní spád menší než 10 °C za hodinu)
Vlhkost při skladování	10% až 90% (bez kondenzace), za podmínky, že vlhkost je při teplotě 60 °C nižší než 20% (hodnota na hygrometru menší než 35 °C)
Celková délka	Přibližně 15 cm
Hmotnost	Přibližně 19 g
Dodané příslušenství	Návod k použití (tato příručka)

Konstrukce a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Poznámky k použití

• Nepoužívejte kabel na místech, která jsou:

- mimořádně horká nebo studená,
- prašná nebo znečištěná,
- velmi vlhká,
- vystavena vibracím,
- vystavena silným magnetickým polím,
- pisčítá,
- vystavena přímému slunečnímu světlu.

• Nevystavujte kabel mechanickým nárazům ani jej neupustte.
• Dbejte na to, aby s kovovými součástmi kabelu nepřišly do styku žádné kovové předměty. V opačném případě může dojít ke zkratu a poškození kabelu.
• Nepoužívejte kabel s poškozeným vodičem.
• Nepoužívejte kabel, pokud jste jej upustili nebo je kabel poškozený.
• Kovové kontakty kabelu udržujte vždy čisté.
• Kabel nerozebírejte ani neupravujte.
• Při připojování nebo odpojení kabelu s ním zacházejte opatrně.

• Tabletové zařízení může odesílat data prostřednictvím HDMI i bez napájení pomocí napájecího adaptéru díky elektrické energii z akumulátoru tabletového zařízení. Jakmile se akumulátor tabletového zařízení vybitje, obrazovka zhasne.

• Pokud přenášíte z tabletového zařízení prostřednictvím připojení HDMI, lze tabletové zařízení používat pouze s orientací obrazu na šířku.

Chc

